

## I Istruzioni

### AN-10 Anemometro

Cod. 1662854

#### Utilizzo conforme

Questo prodotto viene utilizzato per misurare la velocità del flusso del vento, la temperatura in gradi Celsius (°C) o Fahrenheit (°F) e in determinate condizioni visualizza un messaggio per la temperatura rilevata (fattore di raffreddamento del vento). La scala di Beaufort e la velocità del flusso d'aria vengono visualizzate in cinque diverse unità di misura sul display. A richiesta possono essere visualizzati i valori medi e massimi. È dotato di una funzione di spegnimento automatico, disattivabile. Con la funzione "Hold" i valori di misura possono essere congelati per poterli consultare più a lungo. L'alimentazione di tensione avviene mediante 3 micro batterie da 1,5 V di tipo AAA. Il prodotto non è destinato all'uso né medico né commerciale.

Per motivi di sicurezza e di autorizzazioni il prodotto non deve essere smontato e/o modificato. Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, potrebbe subire dei danni. Inoltre un utilizzo inappropriato potrebbe causare pericoli quali cortocircuiti, incendi, ecc. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettarle. Consegnare il prodotto ad altre persone solo insieme alle istruzioni per l'uso.

Il prodotto è conforme ai requisiti di legge nazionali ed europei. Tutti i nomi di società e di prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

#### Contenuto della confezione

Anemometro AN-10

3 batterie micro (tipo AAA)

Istruzioni d'uso



#### Istruzioni di funzionamento aggiornate

È possibile scaricare i manuali d'uso aggiornati al link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) o con la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.

#### Spiegazione dei simboli



Il simbolo con un punto esclamativo in un triangolo indica informazioni importanti in queste istruzioni per l'uso, che devono essere rispettate.



Il simbolo freccia si trova laddove vengono forniti consigli speciali e informazioni sul funzionamento.

#### Avvertenze per la sicurezza



**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze per la sicurezza. Nel caso in cui non vengano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conforme contenute in queste istruzioni per l'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per conseguenti eventuali danni a cose o persone. Inoltre in questi casi la garanzia decade.**

##### a) Generalità

- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini.
- Proteggere il prodotto dalle temperature estreme, dalla luce solare diretta, da forti vibrazioni, dall'acqua, dall'eccessiva umidità, da gas, vapori o solventi infiammabili.
- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica.
- Nel caso non sia più possibile l'uso in piena sicurezza, disattivare il prodotto ed evitare che possa essere utilizzato in modo improprio. La sicurezza d'uso non è più garantita, se il prodotto:
  - presenta danni visibili,
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli oppure
  - è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.
- Rivolgersi a un esperto in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.
- In caso di ulteriori domande a cui non viene data risposta in queste istruzioni per l'uso, rivolgersi al nostro servizio tecnico clienti oppure ad altri specialisti.

#### b) Batterie/batterie ricaricabili

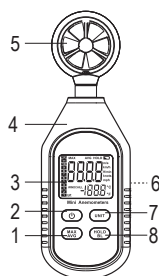
- Fare attenzione alla polarità corretta quando vengono inserite le batterie/batterie ricaricabili.
- Rimuovere le batterie/batterie ricaricabili nel caso in cui l'apparecchio non venga utilizzato per periodi prolungati, al fine di evitare danni dovuti a perdite. Batterie/batterie ricaricabili danneggiate o che presentano perdite possono causare corrosione cutanea in caso vengano a contatto con la pelle. Indossare dunque guanti protettivi quando si maneggiano batterie/batterie ricaricabili danneggiate.
- Conservare le batterie/batterie ricaricabili fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare batterie/batterie ricaricabili incustodite, perché potrebbero venire ingoiate da bambini o animali domestici.
- Sostituire tutte le batterie/batterie ricaricabili contemporaneamente. L'utilizzo contemporaneo di batterie/batterie ricaricabili vecchie e nuove nell'apparecchio può causare perdite nelle batterie/batterie ricaricabili e danneggiare il prodotto.
- Non smontare le batterie/batterie ricaricabili, non cortocircuitarle e non gettarle nel fuoco. Non tentare mai di ricaricare batterie non ricaricabili. C'è rischio di esplosione!

#### c) Persone e prodotto

- Non coprire la presa d'aria e non inserirvi oggetti all'interno, mentre il rotore ruota.
- L'uso di dispositivi elettrici in scuole, centri di formazione, club e officine self-service deve essere monitorato da personale qualificato.
- In impianti industriali, vanno osservate le norme antinfortunistiche dell'associazione di categoria per sistemi e apparecchi elettrici.
- Dispositivi con forti campi elettrici o magnetici, come ad esempio trasformatori, motori, telefoni cordless, radio, non devono essere collocati nelle immediate vicinanze del prodotto al fine di evitare interferenze.
- Non utilizzare mai il prodotto subito dopo averlo spostato da un ambiente freddo a uno caldo. La condensa che si forma in questo caso potrebbe danneggiare il prodotto. Aspettare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarlo e utilizzarlo. Questo potrebbe richiedere alcune ore.

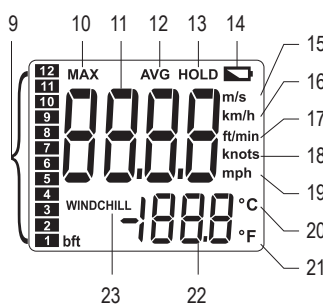
#### Componenti

##### Anemometro



- 1 Tasto MAX AVG
- 2 Tasto di Accensione / Spegnimento
- 3 Display LCD
- 4 Alloggiamento
- 5 Presa d'aria (con ripartitore flusso e rotore)
- 6 Vano batteria (sul retro)
- 7 Tasto UNIT
- 8 Tasto HOLD BL

##### Indicatori sul display LCD

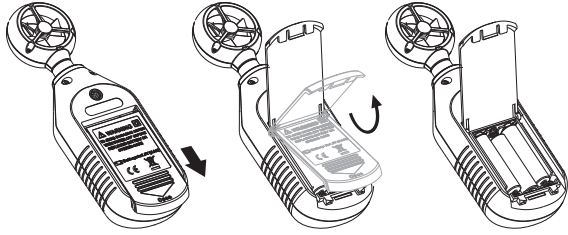


- 9 Scala di Beaufort
- 10 Simbolo „MAX“
- 11 Velocità del vento
- 12 Simbolo „AVG“
- 13 Simbolo di conservazione dei dati "HOLD"
- 14 Indicatore di batteria scarica
- 15 Unità di misura della velocità del vento m/s
- 16 Unità di misura della velocità del vento km/h
- 17 Unità di misura della velocità del vento ft/min
- 18 Unità di misura della velocità del vento nodi
- 19 Unità di misura della velocità del vento mph
- 20 Unità di misura della temperatura °C
- 21 Unità di misura della temperatura °F
- 22 Display della temperatura
- 23 Simbolo di avvertimento raffreddamento del vento

## Messa in funzione

### a) Inserimento/sostituzione delle batterie

Il misuratore viene alimentato da tre batterie micro (tipo AAA). Alla consegna, vengono fornite le batterie che devono essere inserite nello strumento. Per l'inserimento delle batterie, procedere nel modo seguente:



- Rimuovere il coperchio del vano batterie sul retro dello strumento. Per fare ciò, spingere indietro con il dito la leva di bloccaggio e piegare verso l'alto il coperchio del vano batterie.
- Se necessario, rimuovere le batterie scariche dal vano batterie (6). Durante la prima messa in servizio, questa operazione non è necessaria.
- Inserire nell'apposito vano (6) tre batterie di tipo AAA, rispettando la corretta polarità.
- Riposizionare il coperchio.
- Sostituire le batterie quando sul display LCD (3), si accende la spia che indica che le batterie sono scariche (14).

→ Prima della sostituzione delle batterie, assicurarsi che il misuratore sia spento.

- Quando si sostituiscono le batterie, procedere come descritto precedentemente. Rimuovere le batterie usate dal vano batterie prima di inserirne di nuove.

## Utilizzo

### a) Accensione/spengimento

- Premere il tasto **On/Off** (2), per accendere il dispositivo.
- Premere il tasto **On/Off** (2), per spegnere manualmente il dispositivo.

### b) Spegnimento automatico

L'apparecchio dispone di uno spegnimento automatico, disattivabile. Lo spegnimento automatico assicura che lo strumento si spenga automaticamente dopo 5 minuti di inattività per risparmiare la carica della batteria. Lo spegnimento automatico è preimpostato in fabbrica. È possibile attivare e disattivare lo spegnimento automatico. Procedere come segue:

- Per disattivare lo spegnimento automatico, premere e tenere premuto il tasto **HOLD BL** (8) contemporaneamente con il tasto **On/Off** (2). Sul display LCD (3) appare la scritta "APO OFF" per indicare lo stato della funzione di spegnimento automatico. Lo stato è ora disattivato. Lo strumento rimane acceso anche dopo 5 minuti di inattività. Il misuratore deve quindi essere spento manualmente se necessario.
- Lo spegnimento automatico viene automaticamente riattivato dopo ogni riavvio e può essere disattivato nuovamente come descritto precedentemente.

### c) Posizionare lo strumento di misura

- Tenere il misuratore ad angolo retto rispetto alla direzione del flusso d'aria o del vento da misurare. Il flusso d'aria da misurare deve avere accesso diretto e senza ostacoli all'ingresso dell'aria (5), altrimenti le misurazioni risultano non corrette.

### d) Visualizzazione della velocità del flusso d'aria e della temperatura

- La velocità del flusso d'aria viene visualizzata insieme alla temperatura corrente. La velocità del flusso d'aria viene misurata con un intervallo di misurazione di 0,5 secondi.
- Il campo di misura della velocità del vento è compreso tra 0 m/s e 30 m/s, come standard.
- Se la velocità del flusso d'aria che passa nella presa dell'aria è superiore a 45 m/s, viene visualizzata la scritta "OL", invece della velocità del flusso d'aria.
- Se la temperatura è al di fuori del campo di misurazione (al di sotto di -10 °C, o superiore a +50 °C), viene visualizzata la scritta "OL" al posto di un valore di temperatura.
- Se la temperatura ambiente misurata è inferiore a 0 °C e il flusso d'aria è superiore a 5 m/s, sul display LCD viene visualizzata la scritta "Windchill" (3).

### e) Scelta della visualizzazione velocità del vento tra MAX e AVG.

- Premere il tasto **MAX AVG** (1), per scegliere se visualizzare la massima intensità del vento con il simbolo "MAX" (10) o l'intensità del vento media con il simbolo "AVG" (12) oppure la forza del vento normale/attuale.
- Il simbolo "MAX" (10) indica che il valore indicato della velocità del flusso d'aria è quello massimo misurato; se invece è visualizzato il simbolo "AVG" (12), il valore della velocità indicato è un valore medio calcolato in base agli ultimi cinque valori; se nel display LCD non viene visualizzato nessun simbolo extra (3) viene visualizzata la velocità del vento corrente.
- Il simbolo "MAX" (10) o anche il simbolo "AVG" (12) vengono visualizzati assieme ai valori numerici e al grafico a barre della scala di Beaufort (9).
- Se si desidera congelare per un periodo più lungo un valore misurato, premere brevemente il tasto **HOLD BL** (8), per tenere bloccato il valore sul display LCD (3). Per eliminare il valore congelato, premere brevemente il tasto **HOLD BL** (8) ancora una volta.

### f) Commutazione delle unità di misura

- Premere il tasto **UNIT** (7), per visualizzare le varie unità di misura della velocità del flusso d'aria. Premere una volta brevemente per spostarsi di un passo nel ciclo di impostazione del display nel seguente ordine m/s > km/h > ft/min > knots > mph. Viene visualizzata l'unità attualmente impostata.
- Premere e tenere premuto il tasto **UNIT** (7) per alcuni secondi, per passare alternativamente dall'unità di temperatura °C a °F o da °F a °C. L'unità attualmente impostata, viene visualizzata sul display LCD (3).

### g) Retroilluminazione

- Se non è attiva la retroilluminazione, premere e tenere premuto il tasto **HOLD BL** (8), per un po' di tempo per attivare la retroilluminazione. Il display LCD (3) non è più illuminato.
- Quando la retroilluminazione è accesa, premere e tenere premuto il tasto **BL** (8) per alcuni secondi per spegnere la retroilluminazione. Il display LCD (3) non è più illuminato.

### h) Temperatura percepita

- Per temperatura percepita, o "Wind chill", si intende la temperatura ambiente percepita, che differisce dalla temperatura dell'aria misurata a causa di forti movimentazioni d'aria. La temperatura percepita viene definita solo quando è inferiore a 0 °C con velocità del vento di oltre 5.0 km/h. La temperatura percepita è identica alla temperatura misurata per valori superiori a 0 °C.
- Quando la temperatura è inferiore a 0 °C e la velocità del vento superiore a 5 m/s, viene visualizzata la scritta "Windchill" (23). Nel display LCD (3) viene visualizzata in basso a sinistra la scritta "Wind Chill". Al posto della visualizzazione della temperatura normale compare il valore numerico della temperatura percepita con questa velocità dell'aria (vento).

## La scala di Beaufort

- La scala di Beaufort è una scala empirica che serve a descrivere e valutare la forza del vento senza strumenti di misura, basandosi sugli influssi di oggetti visibili, ad esempio movimenti di un albero o onde sulle superfici dell'acqua. Prende il nome da Sir Francis Beaufort. La forza del vento sulla superficie terrestre o sul mare assume valori diversi. Secondo la scala di Beaufort le misurazioni del vento vengono rappresentate con un diagramma a barre 0-12. Di seguito c'è una tabella di conversione per passare da un'unità di misura all'altra.

Scala di Beaufort						
	Spiegazione	m/s	kts	mph	km/h	ft/min
0	Calma di vento	0 - 0,2	0 - 1	0 - 1	0 - 1	0 - 58
1	Bava di vento	0,3 - 1,5	1 - 3	1 - 3	1 - 5	59 - 314
2	Brezza leggera	1,6 - 3,3	4 - 6	4 - 7	6 - 11	315 - 668
3	Brezza tesa	3,4 - 5,4	7 - 10	8 - 12	12 - 19	669 - 1082
4	Vento moderato	5,5 - 7,9	11 - 16	13 - 18	20 - 28	1083 - 1574
5	Vento teso	8,0 - 10,7	17 - 21	19 - 24	29 - 38	1575 - 2125
6	Vento fresco	10,8 - 13,8	22 - 27	25 - 31	39 - 49	2126 - 2735
7	Vento forte	13,9 - 17,1	28 - 33	32 - 38	50 - 61	2736 - 3385
8	Burrasca	17,2 - 20,7	34 - 40	39 - 46	62 - 74	3386 - 4093
9	Burrasca forte	20,8 - 24,4	41 - 47	47 - 54	75 - 88	4094 - 4822
10	Tempesta	24,5 - 28,4	48 - 55	55 - 63	89 - 102	4823 - 5609
11	Fortunale o tempesta violenta	28,5 - 32,6	56 - 63	64 - 72	103 - 117	5610 - 6417
12	Uragano	32,6	63	72	117	6417

## Manutenzione e pulizia

- Prima della pulizia, scollegare il prodotto dall'alimentazione di corrente. Rimuovere la batteria.
- Per la pulizia non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcol o altri solventi chimici, perché potrebbero danneggiare la superficie o compromettere la funzionalità del prodotto stesso.
- Utilizzare un panno asciutto e privo di lanugine per pulire il prodotto.

## Smaltimento

### a) Prodotto



I dispositivi elettronici sono materiali riciclabili e non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici. Alla fine della sua vita utile, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle disposizioni di legge vigenti.

Rimuovere le batterie/batterie ricaricabili inserite e smaltirle separatamente dal prodotto.

### b) Batterie/batterie ricaricabili



L'utente finale ha l'obbligo legale (Normativa sulle batterie) di restituire tutte le batterie/batterie ricaricabili usate; è vietato smaltirle tra i rifiuti domestici.

Le batterie/batterie ricaricabili che contengono sostanze tossiche sono contrassegnate dal simbolo qui mostrato, che ricorda il divieto di smaltirle tra i rifiuti domestici. Le denominazioni principali per i metalli pesanti sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo (l'indicazione si trova sulle batterie/batterie ricaricabili, per es. sotto il simbolo del bidone dell'immondizia indicato a sinistra).

È possibile restituire gratuitamente le batterie usate presso i punti di raccolta del Comune, le nostre filiali o ovunque vengano vendute batterie.

In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

## Dati tecnici

Alimentazione .....	3 batterie micro da 1,5 V (tipo AAA)
Indicatore di bassa tensione.....	da 3 fino a 3,5 V
Durata delle batterie .....	Circa 16 ore (batterie alcaline)
Consumo di corrente .....	≤25 mA (normale) ≤10 µA (se spento)
Precisione della velocità del vento.....	0 - 30 m/s (come impostazione predefinita)    0,1 m/s    ± (5 % rdg + 0,5) da 1,4 fino a 108 km/h (solo per confronto)    ± (5 % rdg + 15 cifre) da 0,7 fino a 58 kt (solo per confronto)    ± (5 % rdg + 10 cifre) da 0,8 fino a 67 mph (solo per confronto)    ± (5 % rdg + 10 cifre) 78 bis 5905 ft/min (solo per confronto)    ± (5 % rdg + 180 cifre)
Precisione della temperatura.....	Da -10 a 50 °C    0,1 °C    ± 2,0 °C da 14 a 122 °F    0,2 °F    ± 4,0 °F
Scala di Beaufort .....	Da 0 a 12    1    ±1 (solo per confronto)
Raffreddamento del vento .....	Visualizzazione di 5 m/s e temperatura inferiore a 0 °C
Frequenza di campionamento.....	0,5 s
Unità visualizzate (vento) .....	m/s, km/h, nodi, mph, ft/min (selezionabile)
Unità di misura (temperatura).....	°C / °F
Spegnimento automatico.....	dopo circa 5 minuti
Display LCD.....	Con quattro cifre
Altezza di esercizio.....	Da 0 a 2000 m (geograficamente)
Condizioni d'esercizio.....	da -10 a +40 °C, <80 % umidità relativa (senza condensa)/ da +40 a +50 °C, <45 % umidità relativa (senza condensa)
Condizioni di immagazzinamento.	da -20 fino a +60 °C, <75 %, umidità relativa (senza condensa)
Dimensioni (A x L x P) .....	160 x 50 x 28 mm
Peso .....	118 g